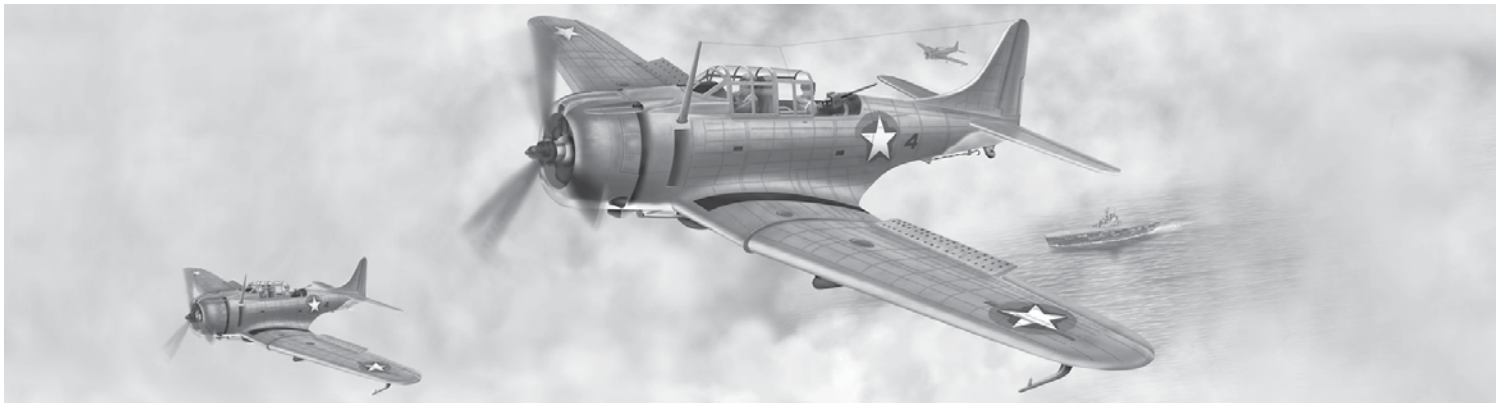


SBD DAUNTLESS




The U.S. Navy SBD Dauntless was the most famous carrier-based dive bomber of World War II. Built by Douglas Aircraft Company it served the Navy, Marines and the Army (as the A-24) and also many of our World War II allies. Your Revell model has operating landing gear, movable machine gun, dive flaps and a dropping bomb. Four detailed figures are included, pilot, gunner, deck handler and LSO (Landing Signal Officer).

Decals are included for Dauntless from the USS Wasp, Guadalcanal, 7 August, 1942 and no. 25 squadron RNZAF, Seagrove, New Zealand, July 1943.


Le SBD Dauntless de la marine des États-Unis était le bombardier gros porteur le plus célèbre de la seconde guerre mondiale. Fabriqué par la compagnie Douglas Aircraft il a servi pour la Navy, pour les marines et pour l'armée (en tant que A-24) et aussi auprès de plusieurs de nos alliés de la seconde guerre mondiale. Votre modèle Revell offre un train d'atterrissage fonctionnel, un mitrailleur mobile, des volets de piqué et une bombe largable. Quatre figurines détaillées sont comprises, pilote, artilleur, manœuvre de pont et officier LSO (officier de signaux d'atterrissage). Les décalcomanies comprises pour le Dauntless sont pour le USS Wasp, Guadalcanal, 7 août 1942 et l'escadron no 25 de RNZAF, Seagrove, Nouvelle Zélande, juillet 1943.

El SBD Dauntless de la Armada de los Estados Unidos fue el bombardero de picado basado en portaaviones más famoso de la Segunda Guerra Mundial. Construido por Douglas Aircraft Company sirvió a la armada, la infantería marina y el ejército (como el A-24) y también a muchos de nuestros aliados de la Segunda Guerra Mundial. El modelo de Revell incluye un tren de aterrizaje operativo, ametralladora removible, alerones de picado y una bomba de caída. Se incluyen cuatro figuras detalladas: piloto, artillero, tratante de LSO y oficial de señalización de aterrizaje (LSO). Se incluyen calcomanías para el Dauntless del USS Wasp, Guadalcanal, 7 de agosto de 1942 y el Escuadrón RNZAF No. 25, Seagrove, Nueva Zelanda, julio de 1943.


READ THIS BEFORE YOU BEGIN

- * Study the assembly drawings.
- * Each plastic part is identified by a number.
- * In the assembly drawings, some parts will be marked by a star  to indicate chrome plated plastic.
- * For better paint and decal adhesion, wash the plastic parts in a mild detergent solution. Rinse and let air dry.
- * Check the fit of each piece before cementing in place.
- * Use only cement for polystyrene plastic.
- * Scrape plating and paint from areas to be cemented.
- * Allow paint to dry thoroughly before handling parts.
- * Any unused parts may be discarded.

LISEZ CECI AVANT DE COMMENCER

- * Étudiez les plans d'assemblage.
- * Chaque pièce de plastique est identifiée par un numéro.
- * Dans les plans d'assemblage, certaines pièces seront marquées d'une étoile  pour indiquer des pièces en plastique plaquées chrome.
- * Pour une meilleure adhésion de la peinture et de la décalcomanie, lavez les pièces en plastique dans une solution de détergent doux. Rincez et laissez sécher à l'air.
- * Vérifiez l'ajustement de chaque pièce avant de la coller en place.
- * Utilisez uniquement de la colle pour plastique au polystyrène.
- * Grattez toute peinture et le placage sur les régions à coller.
- * Laissez sécher la peinture complètement avant de manipuler des pièces.
- * Toute pièce non-utilisée peut être jetée.

LEA ESTO ANTES DE EMPEZAR

- * Estudie los dibujos de ensamblaje.
- * Cada parte plástica está identificada con un número.
- * En los dibujos de ensamblaje, algunas partes aparecerán marcadas con una estrella  para indicar plástico enchapado en cromo.
- * Para mejor adhesión de pintura y calcomanías, lave las partes plásticas en una solución de detergente suave. Enjuague y deje secar al aire.
- * Verifique el encastrado de cada pieza antes de cementar en su lugar.
- * Use sólo cemento para plástico de poliestireno.
- * Raspe las placas y la pintura de las áreas a cementar.
- * Deje secar la pintura totalmente antes de manipular las partes.
- * Cualesquiera partes sin usar se pueden descartar.

CUSTOMER SERVICE

If you have any questions or comments, call our hotline at: (800) 833-3570 or visit our website : www.revell.com

Be sure to include the plan number (85524920200), part number description, and your return address and phone number or, please write to:

**Revell Inc Consumer Service Department,
1850 Howard Street Unit A,
Elk Grove Village, Illinois 60007**

SERVICE À LA CLIENTÈLE

Pour toute question ou commentaire, contactez notre ligne d'assistance au: (800) 833-3570 ou Visitez notre site Web: www.revell.com

Assurez-vous d'inclure le numéro de plan (85524920200), la description du numéro de pièce, votre adresse de retour et votre numéro de téléphone ou, écrivez à:

**Revell Inc Consumer Service Department,
1850 Howard Street Unit A,
Elk Grove Village, Illinois 60007**

SERVICIO AL CLIENTE

Si tiene alguna pregunta o comentario, llame a nuestra línea directa al: (800) 833-3570 o Visite nuestro sitio web: www.revell.com

Asegúrese de incluir el número de plano (85524920200), descripción del número de parte, y su dirección y número de teléfono para responder o, sírvase escribir a:

**Revell Inc Consumer Service Department,
1850 Howard Street Unit A,
Elk Grove Village, Illinois 60007**

PAINT GUIDE <i>This paint guide is provided to complete this kit as shown on the box.</i>	GUIDE DE PEINTURE <i>Ce guide de peinture est fourni pour compléter cet ensemble tel qu'indiqué sur l'emballage.</i>	GUÍA DE PINTURA <i>Esta guía de pintura se suministra para completar este equipo tal como se muestra en la caja.</i>
A Aluminum	Aluminium	Aluminio
B Blue	Bleu	Azul
C Dark Blue	Bleu foncé	Azul oscuro
D Dark Gray	Gris foncé	Gris oscuro
E Flat Black	Noir mat	Negro mate
F Flesh	Chair	Carne
G Insignia Red	Rouge emblème	Rojo insignia
H Intermediate Blue	Bleu intermédiaire	Azul intermedio
I Interior Green	Vert intérieur	Verde interior
J Light Gray	Gris clair	Gris claro
K Metallic	Métallisé	Metálico
L Neutral Gray	Gris neutre	Gris neutro
M Olive Drab	Gris vert	Gris oliva
N Red	Rouge	Rojo
O Tan	Havane	Habano
P Yellow	Jaune	Amarillo

DECAL APPLICATION INSTRUCTIONS
1. Cut desired decal from sheet.
2. Dip decal in water for a few seconds.
3. Place wet decal on paper towel.
4. Wait until decal is movable on paper backing.
5. Place decal in position on model, face up and slide backing away.
6. Press out air bubbles with a soft damp cloth.
7. Milkyness that may appear is for better decal adhesion and will dry clear. Wipe away any excess adhesive.
8. Do not touch decal until fully dry.
9. Allow the decals 48 hours to dry before applying clear coat.
10. Decals are compatible with setting solutions or solvents.

INSTRUCTIONS POUR L'APPLICATION DE DÉCALCOMANIE
1. Découpez la décalcomanie désirée sur la feuille.
2. Trempez la décalcomanie durant quelques secondes dans l'eau.
3. Placez la décalcomanie sur une serviette de papier.
4. Attendez jusqu'à ce que la décalcomanie puisse être retirée de l'endos en papier.
5. Placez la décalcomanie en position sur votre modèle, face vers le haut, et retirez l'endos.
6. Pressez pour évacuer les bulles d'air avec un chiffon doux humide.
7. La formation d'un voile blanchâtre qui pourrait apparaître sert à la meilleure adhésion de la décalcomanie et deviendra claire une fois séchée. Nettoyez tout excès d'adhésif.
8. Ne touchez pas la décalcomanie tant qu'elle ne sera pas entièrement séchée.
9. Laissez sécher la décalcomanie durant 48 heures avant d'appliquer un enduit protecteur.
10. Les décalcomanies sont compatibles avec les solutions de séchage et les solvants.

INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN DE CALCOMANÍAS
1. Corte la calcomanía deseada de la lámina.
2. Sumerja la calcomanía en agua por unos segundos.
3. Coloque la calcomanía húmeda sobre una toalla de papel.
4. Espere hasta que la calcomanía se mueva en la lámina posterior de papel.
5. Coloque la calcomanía en posición sobre el modelo, con la cara hacia arriba y deslice la lámina posterior hasta quitarlo.
6. Presione para quitar las burbujas de aire con un trapo suave húmedo.
7. La lechosidad que puede aparecer es para una mejor adhesión de la calcomanía y se secará completamente. Limpie cualquier exceso de adhesivo.
8. No toque la calcomanía hasta que esté totalmente seca.
9. Deje secar las calcomanías 48 horas antes de aplicar "clear coat".
10. Las calcomanías son compatibles con las soluciones de fijación o los solventes.



* REPEAT SEVERAL TIMES
* A RÉPÉTEZ PLUSIEURS FOIS
* REPITA VARIAS VECES



* REPEAT PROCEDURE
* RÉPÉTEZ LA PROCÉDURE
* REPITA EL PROCEDIMIENTO



* OPTIONAL PARTS
* PIÈCES OPTIONNELLES
* PARTES OPCIONALES



* DECAL
* DÉCALCOMANIE
* CALCOMANÍA



* ASSEMBLY CAUTION
* AVERTISSEMENT POUR L'ASSEMBLAGE
* PRECAUCIÓN DE ENSAMBLAJE



* CEMENT TOGETHER
* COLLER ENSEMBLE
* CEMENTAR Y UNIR



* REMOVE AND THROW AWAY
* RETIREZ ET JETER
* RETIRE Y DESCARTE



* DO NOT CEMENT
* NE PAS COLLER
* NO CEMENTAR



* OPEN HOLE
* LAISSEZ SÉCHER LES PIÈCES
* ABRA AGUJERO



* REMOVE TAPE
* RUBAN AMOVIBLE
* CINTA DEMONTABLE



* RUBBER BAND TOGETHER
* SERRER ENSEMBLE AVEC UNE BANDE ÉLASTIQUE
* UNA CON BANDA ELÁSTICA



* STICKER DECAL
* DÉCALCOMANIE AUTOCOLLANTE
* CALCOMANÍA AUTOADHESIVA



* WEIGHT
* POIDS
* PESO



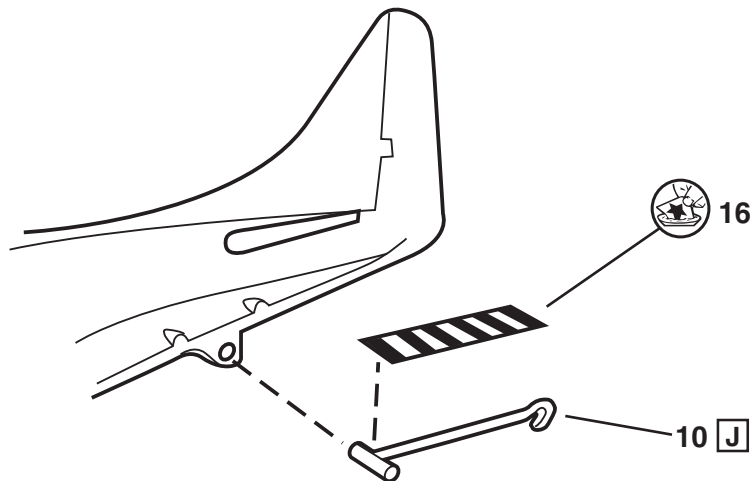
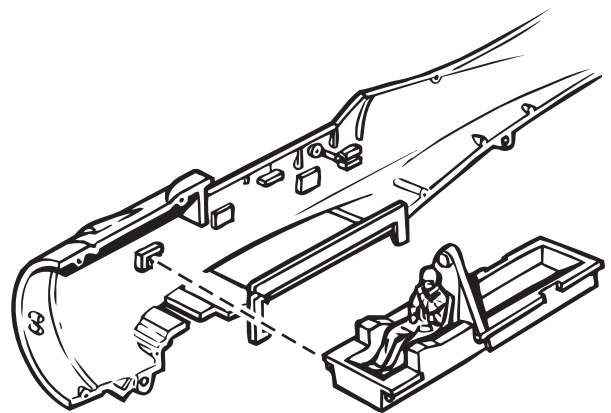
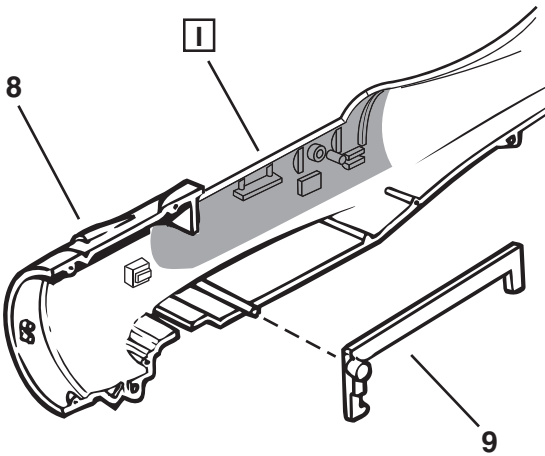
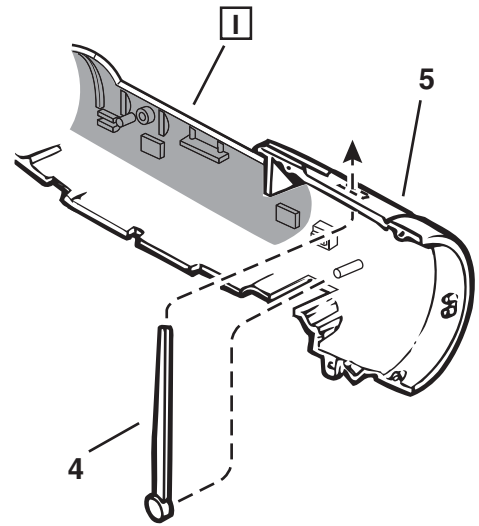
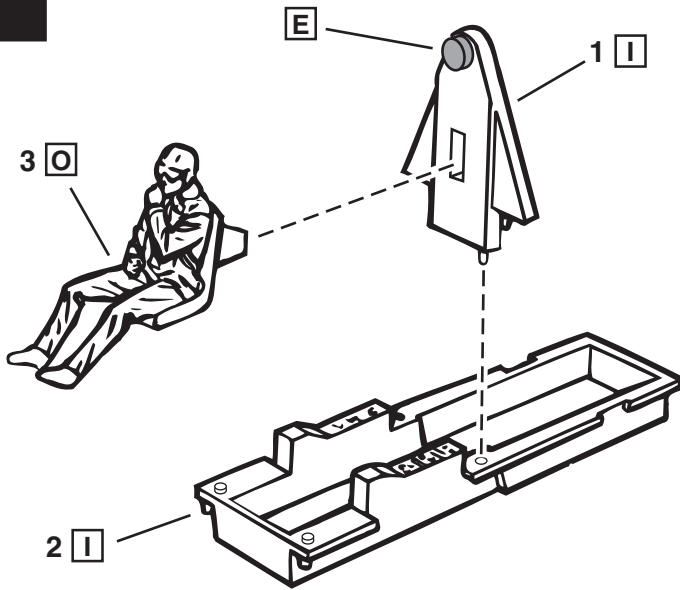
* TRIM OFF
* DÉCOUPEZ
* RECORTE



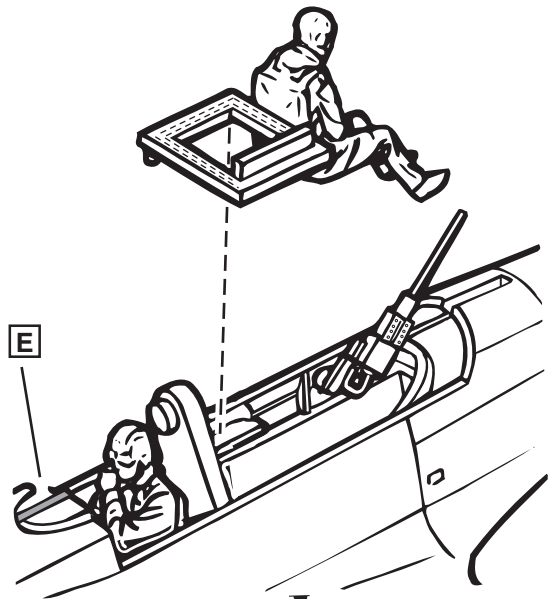
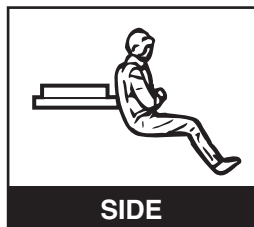
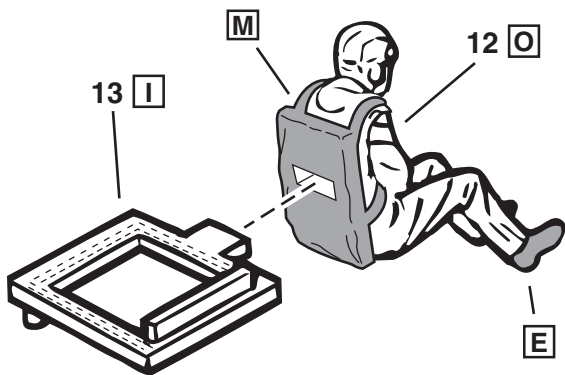
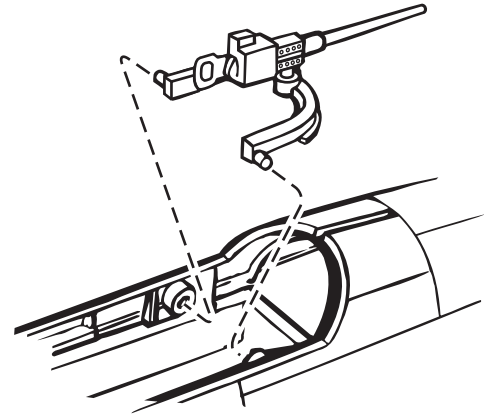
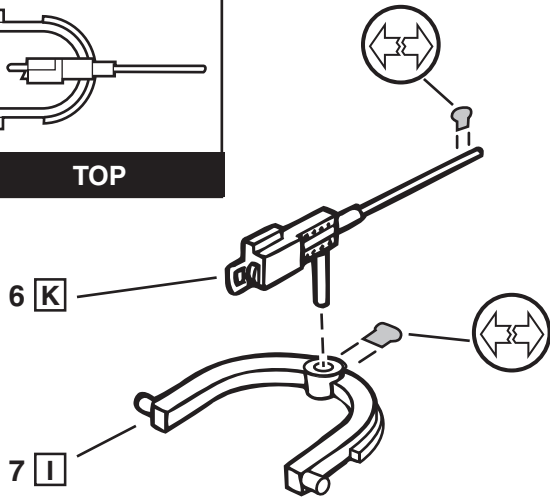
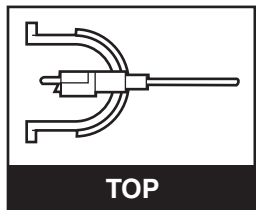
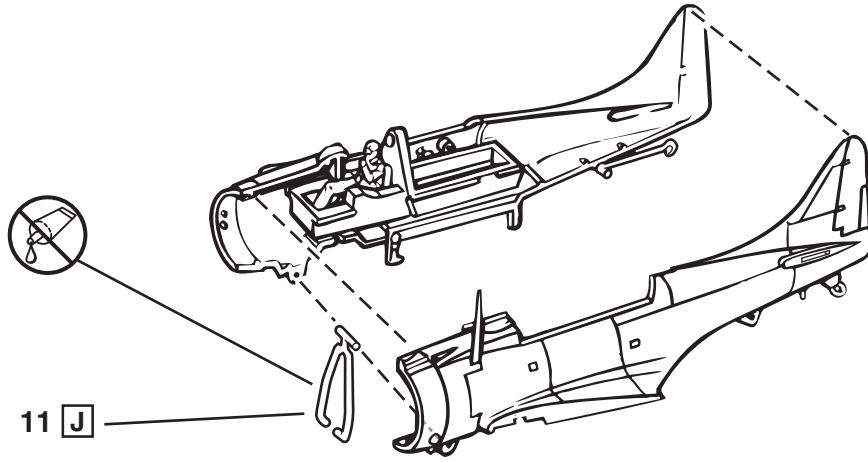
* HEATED SCREWDRIVER END
* POINTE CHAUFFÉE DE TOURNEVIS
* EXTREMO DE DESTORNILLADOR CALENTADO

#	PART NAME	NOM DE PARTIE	NOMBRE DE PARTE
1	Headrest	Appuie-tête	Reposacabezas
2	Cockpit Floor	Plancher du poste de pilotage	Piso de la cabina
3	Pilot	Pilote	Piloto
4	Antenna Mast	Mât de l'antenne	Mástil de la antena
5	Lt. Fuselage	Fuselage gauche	Fuselaje izquierdo
6	Machine Gun	Mitrailleuse	Ametralladora
7	Gun Mount	Support d'armes	Montante de armas
8	Rt. Fuselage	Fuselage droit	Fuselaje derecho
9	Bomb Trigger	Gâchette de bombe	Activador de la bomba
10	Arresting Hook	Crochet d'arrêt	Gancho de contención
11	Bomb Displacement Gear	Train de déplacement de bombe	Tren de desplazamiento de la bomba
12	Gunner	Artilleur	Ametrallador
13	Frame	Châssis	Marco
14	Wing Bottom	Parte inferior del ala	Parte inferior del ala
15	Rt. Landing Gear	Train d'atterrissage droit	Tren de aterrizaje derecho
16	Rt. Wing Top	Dessus de l'aile droite	Parte posterior del ala derecha
17	Lt. Landing Gear	Train d'atterrissage gauche	Tren de aterrizaje izquierdo
18	Lt. Wing Top	Dessus de l'aile gauche	Parte superior del ala izquierda
19	Main Wheel	Roue principale	Rueda principal
20	Rt. Gear Door	Porte du train droit	Puerta derecha del engranaje
21	Lt. Gear Door	Porte du train gauche	Puerta izquierda del engranaje
22	Rt. Stabilizer	Stabilisateur droit	Estabilizador derecho
23	Lt. Stabilizer	Stabilisateur gauche	Estabilizador izquierdo
24	Propeller Shaft	Arbre hélice	Eje de la hélice
25	Cowling	Capotage	Capota
26	Propeller	Hélice	Propulsor
27	Center Dive Flap	Volet de piqué central	Freno de picado central
28	Rt. Dive Flap Bottom	Dessous de volet de piqué droit	Parte inferior derecha del freno de picado
29	Lt. Dive Flap Bottom	Dessous de volet de piqué gauche	Parte inferior izquierda del freno de picado
30	Lt. Dive Flap Top	Dessus de volet de piqué gauche	Parte superior izquierda del freno de picado
31	Rt. Dive Flap Top	Dessus de volet de piqué droit	Parte superior derecha del freno de picado
32	Small Bomb	Petite bombe	Bomba pequeña
33	Pitot Tube	Tube pitot	Tubo de Pitot
34	Front Canopy	Verrière avant	Cubierta delantera
35	Rear Canopy	Verrière arrière	Casquete trasero
36	Bomb Top	Dessus de bombe	Parte superior de la bomba
37	Bomb Bottom	Dessous de bombe	Parte inferior de la bomba
38	Rt. Bomb Fin	Empennage de bombe droite	Aleta de la bomba derecha
39	Lt. Bomb Fin	Empennage de bombe gauche	Aleta de la bomba izquierda
40	Rt. Bomb Cart Side	Côté droit du chariot à bombe	Parte lateral derecha del carrito de la bomba
41	Lt. Bomb Cart Side	Côté gauche du chariot à bombe	Parte lateral izquierda del carrito de la bomba
42	Wind Screen	Pare-brise	Parabrisas
43	Wind Screen Base	Base de pare-brise	Base del parabrisas
44	Landing Signal Officer	Officier de signal d'atterrissage	Oficial de señal de aterrizaje
45	Landing Signal Officer Base	Base de l'officier de signal d'atterrissage	Base del oficial de señal de aterrizaje
46	Deck Handler	Chef de pont	Controlador de cubierta
47	Deck Handler Base	Base du chef de pont	Base del controlador de cubierta

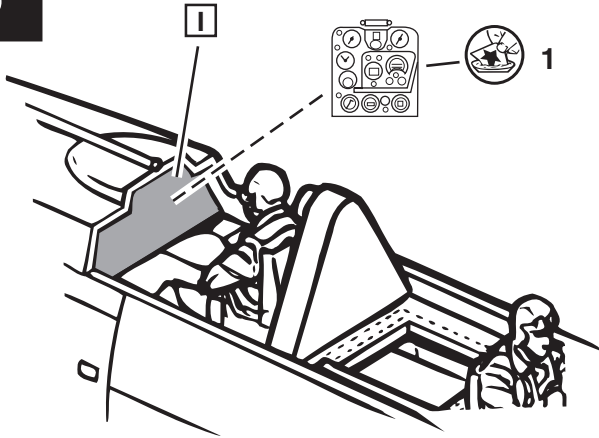
1



2



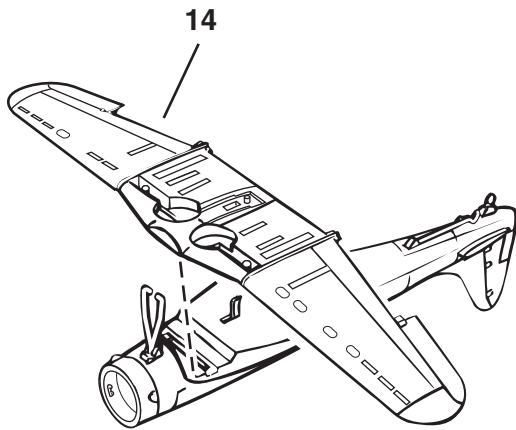
3



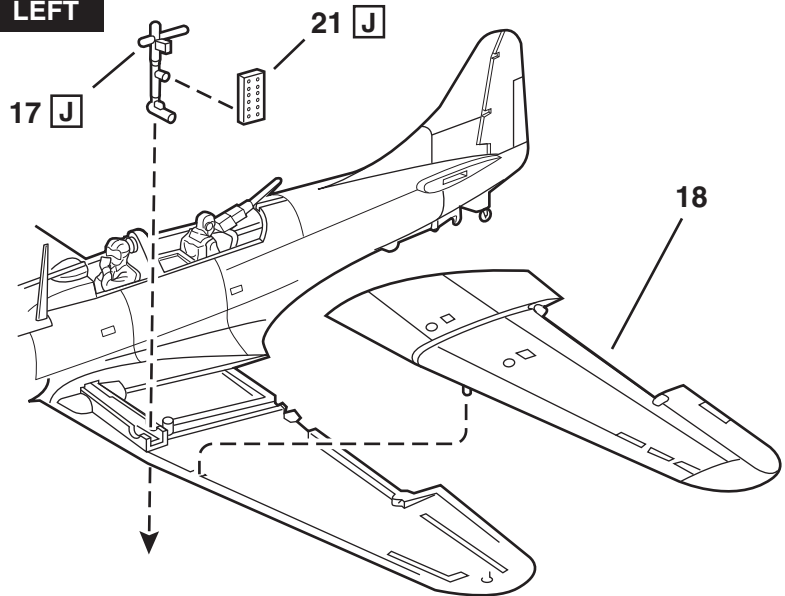
NOTE: DO NOT DIP DECAL # 1 IN WATER. CAREFULLY CUT OUT AND USE WHITE GLUE TO ATTACH.

REMARQUE: NE PAS IMMERGER DANS L'EAU LES DÉCALCOMANIES # 1. DÉCOUPER SOIGNEUSEMENT ET UTILISER DE LA COLLE BLANCHE POUR FIXER.

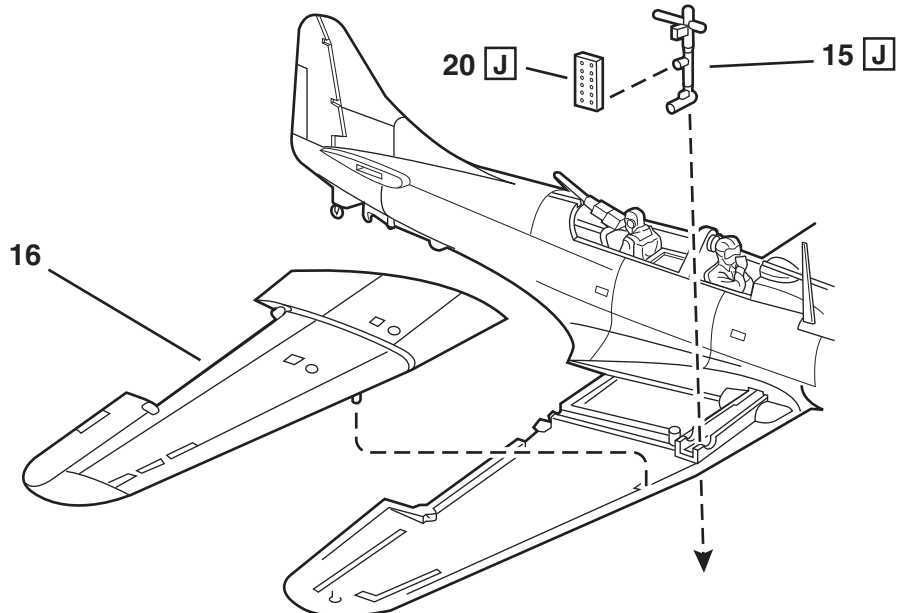
NOTA: NO SUMERJA LAS CALCOMANÍAS NO. 1 EN AGUA. RECORTE CUIDADOSAMENTE Y UTILICE COLA BLANCA PARA SUJETAR.



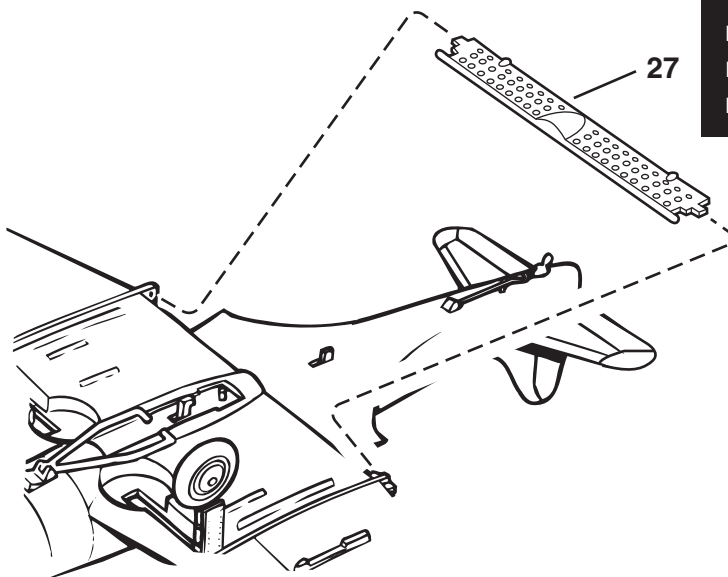
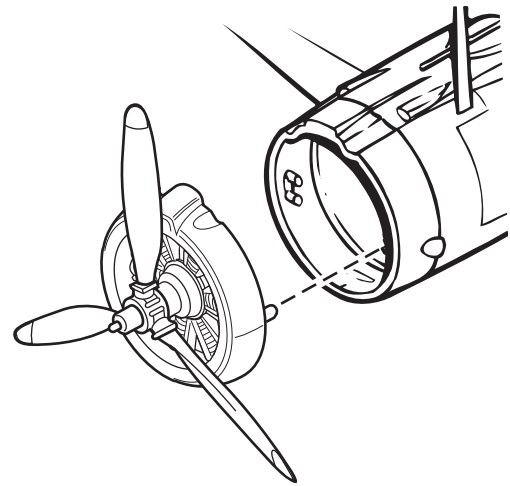
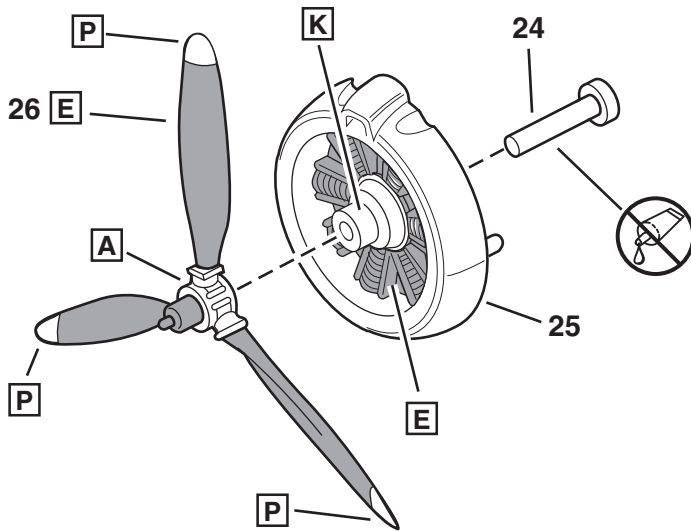
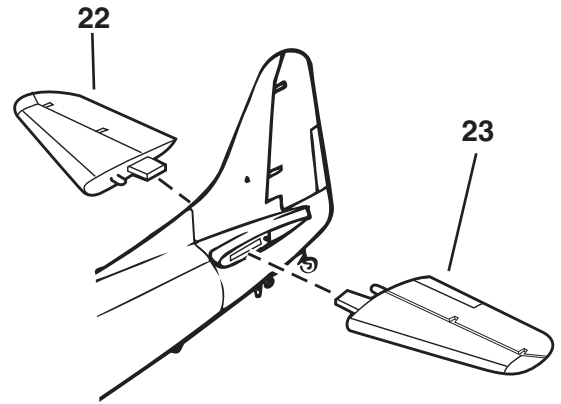
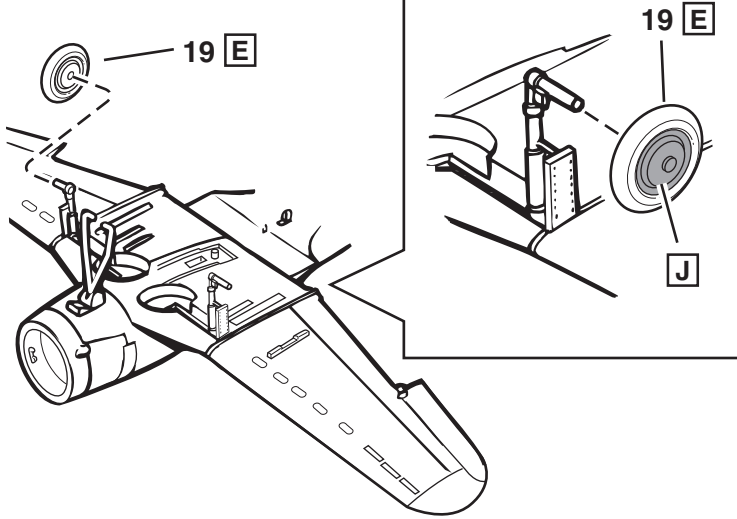
LEFT



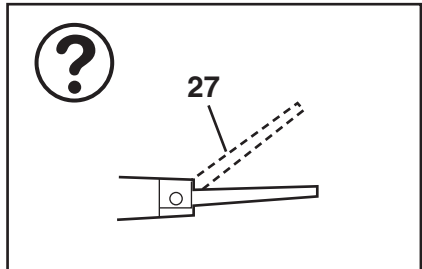
RIGHT



4



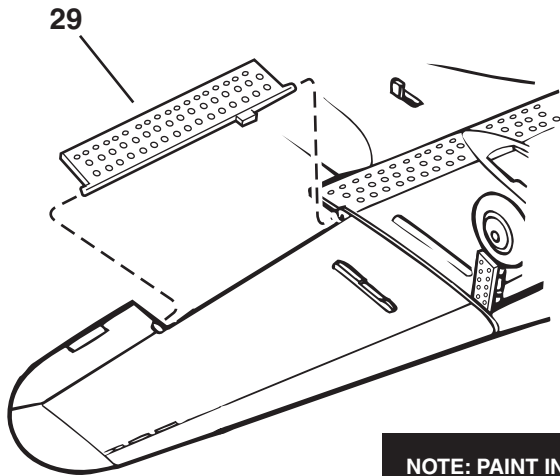
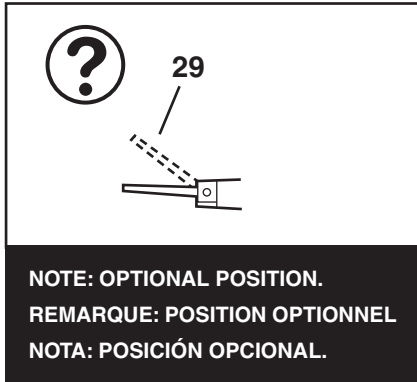
NOTE: PAINT INSIDE RED.
 REMARQUE: PEINTURE ROUGE Á L'INTÉRIEUR.
 NOTA: PINTURA ROJA EN EL INTERIOR.



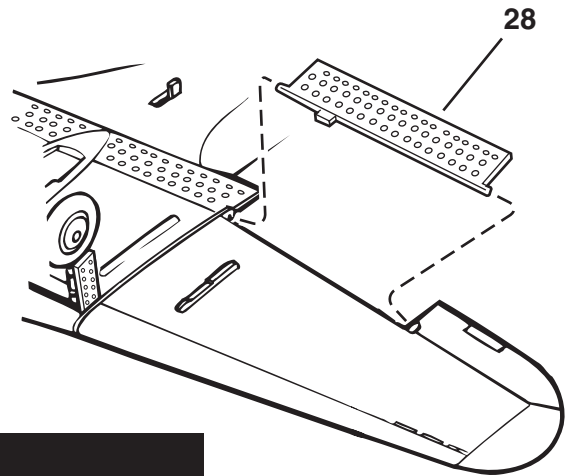
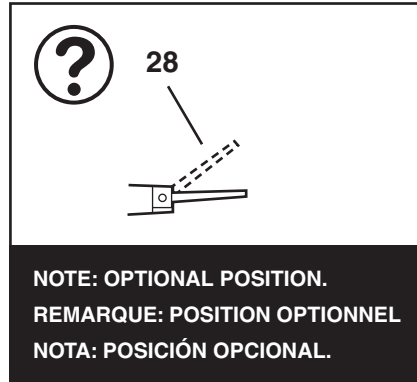
NOTE: OPTIONAL POSITION.
 REMARQUE: POSITION OPTIONNEL
 NOTA: POSICIÓN OPCIONAL.

5

LEFT

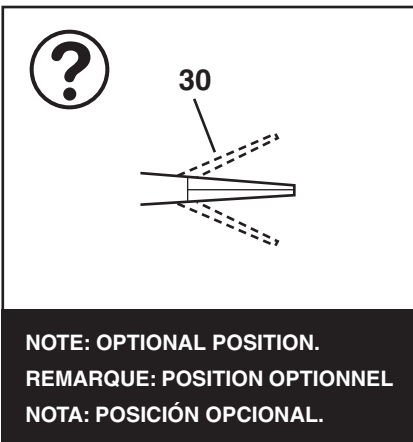
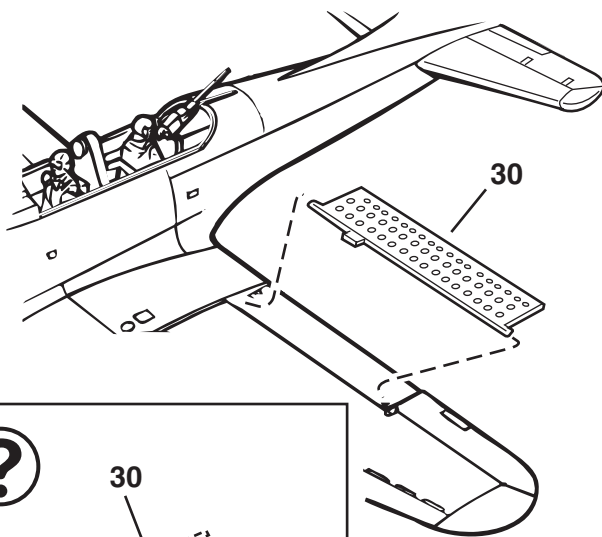


RIGHT

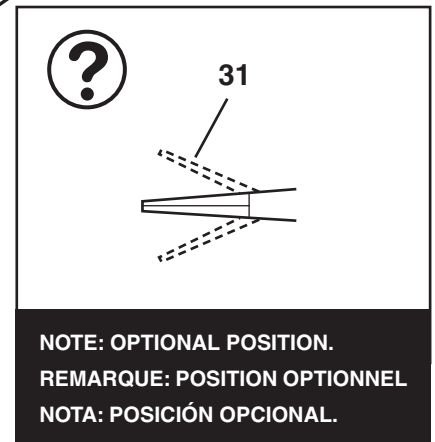
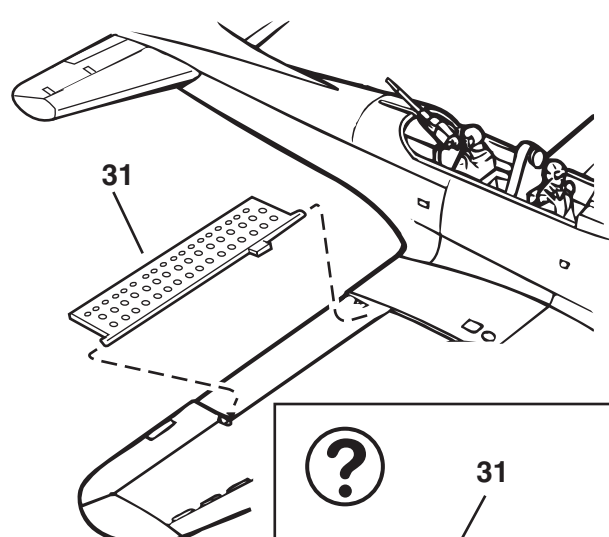


NOTE: PAINT INSIDE RED.
REMARQUE: PEINTURE ROUGE Á L'INTÉRIEUR.
NOTA: PINTURA ROJA EN EL INTERIOR.

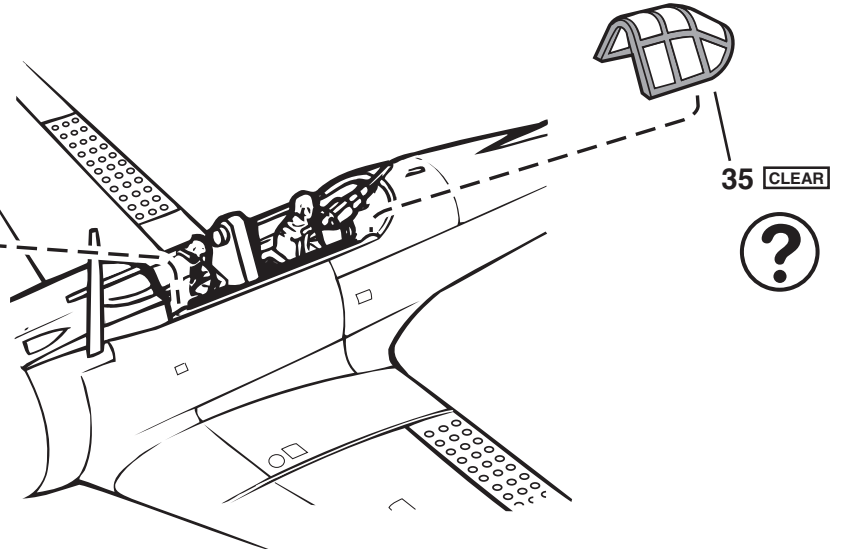
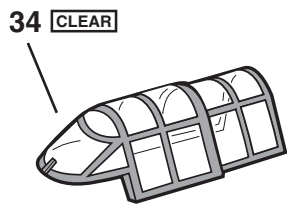
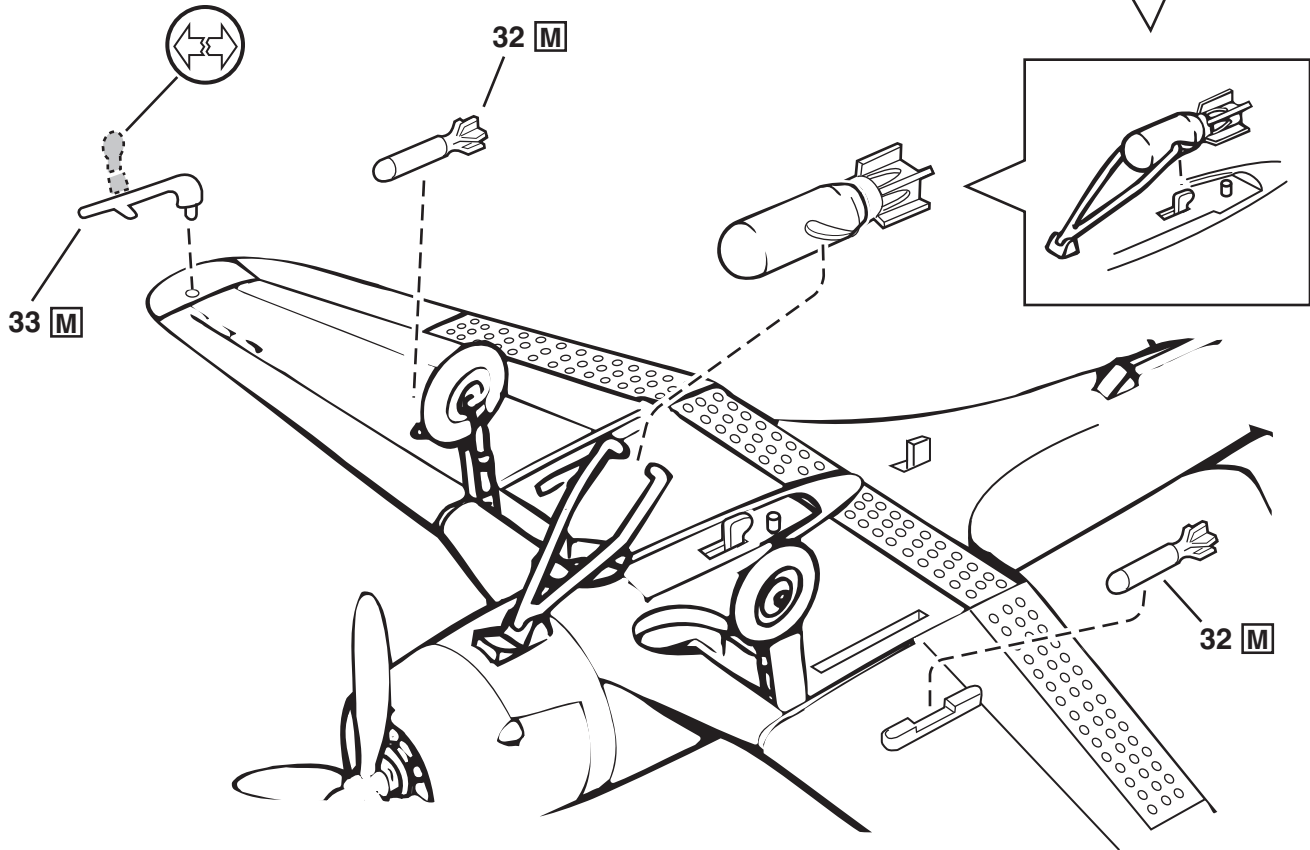
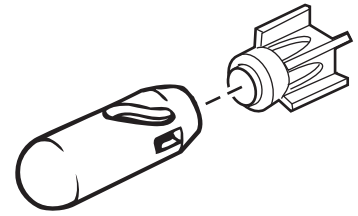
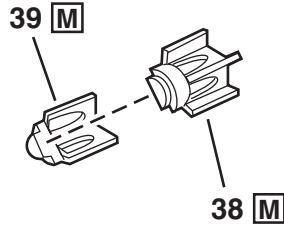
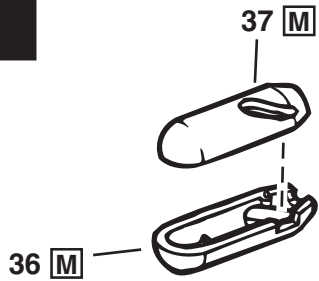
LEFT



RIGHT



6

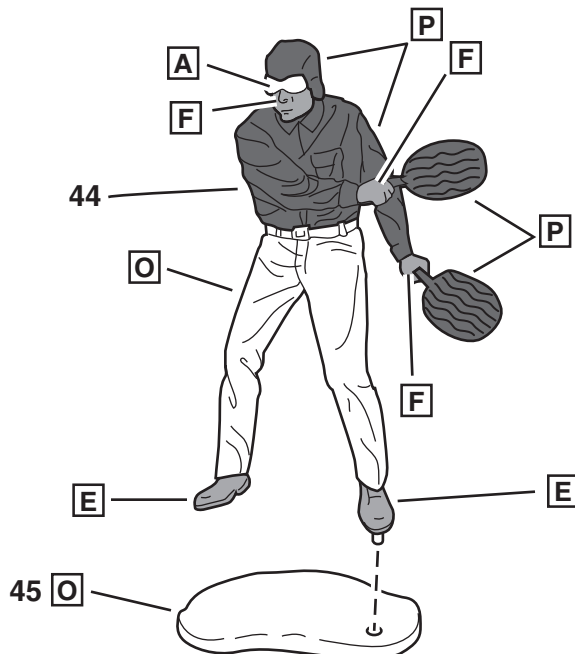
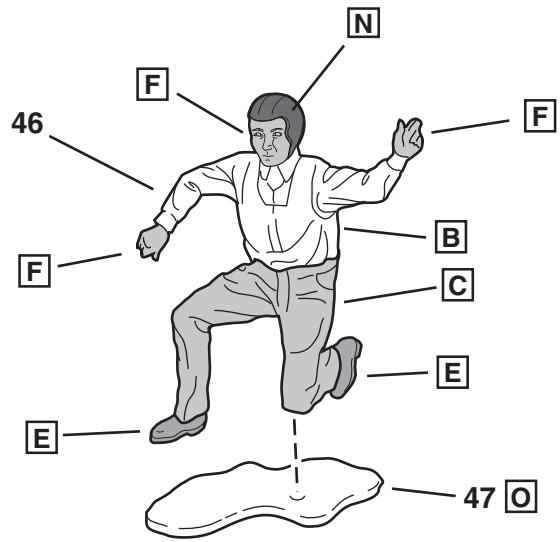
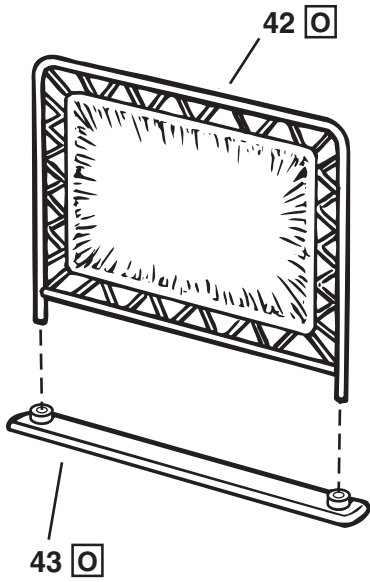
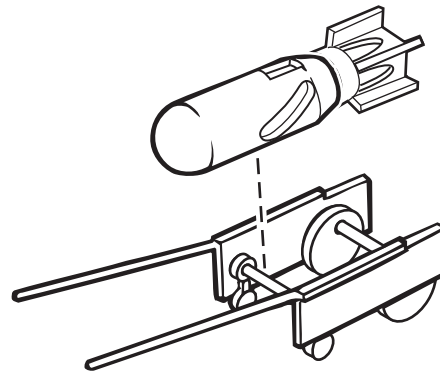
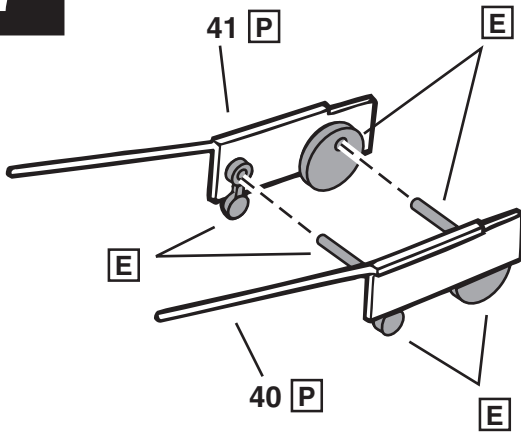


NOTE: PAINT FRAMEWORK ON THE WINDSCREEN AND CANOPY THE SAME COLOR AS THE SURROUNDING FUSELAGE.

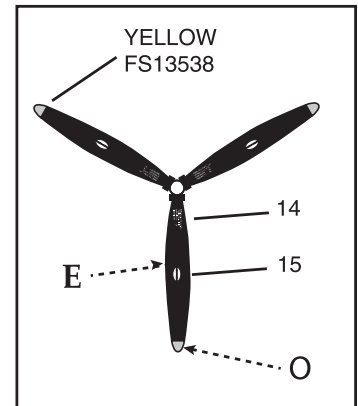
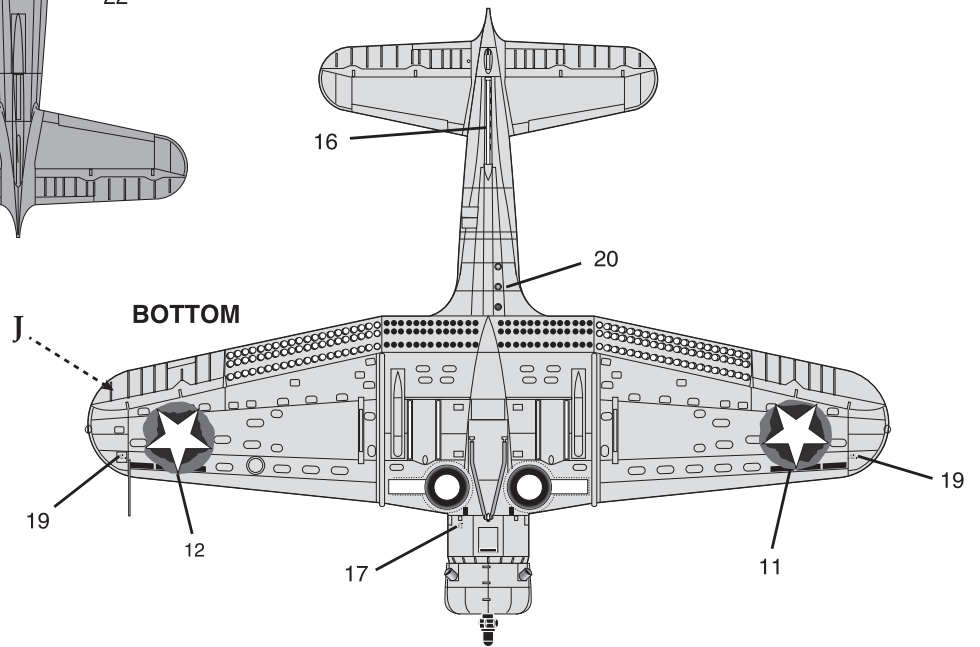
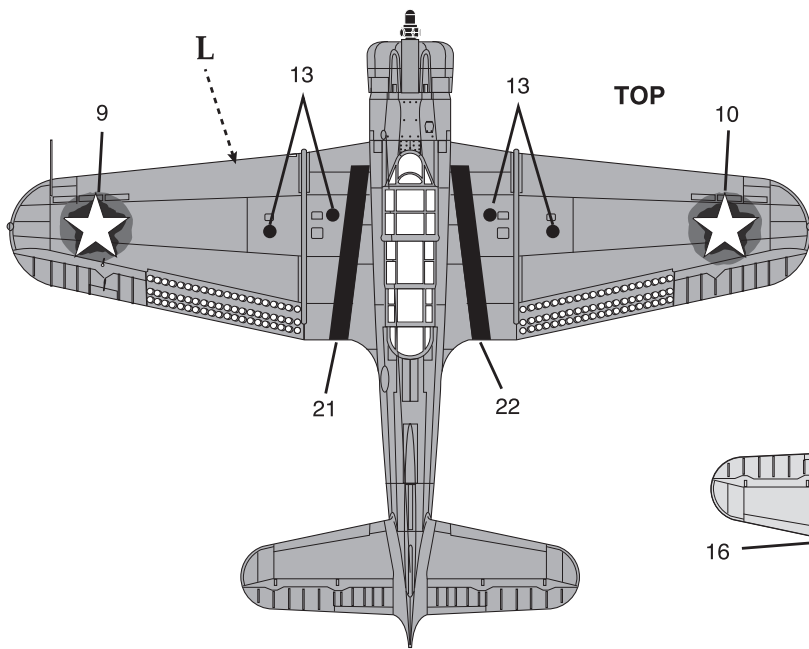
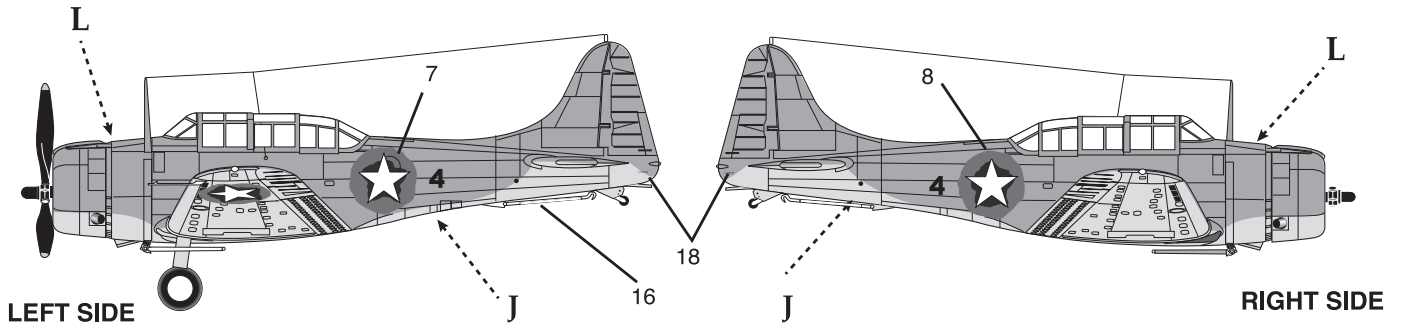
REMARQUE: PEINDRE LA CHARPENTE DU PARE-BRISE ET DE LA VERRIÈRE DE LA MÊME COULEUR QUE LE FUSELAGE ENVIRONNANT.






NOTA: PINTE EL MARCO DEL PARABRISAS Y EL DOSEL DEL MISMO COLOR DE LOS ALREDEDORES DEL FUSELAJE.

7

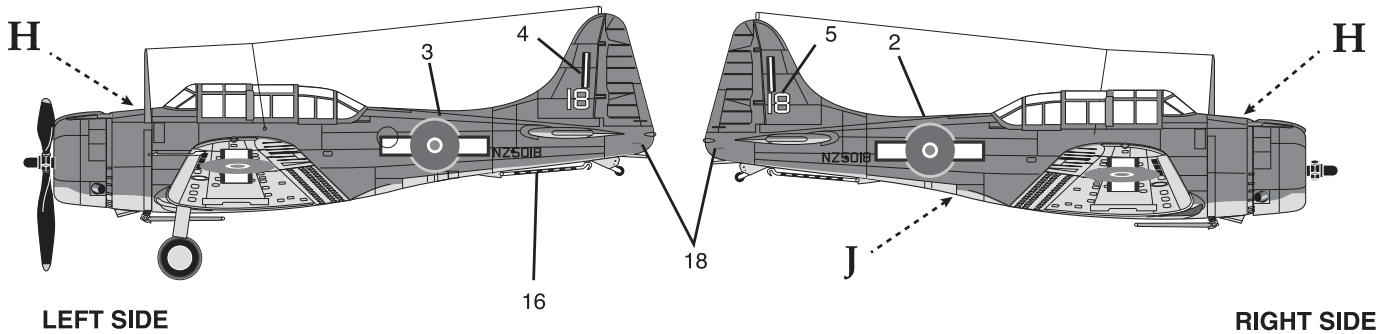


DAUNTLESS FROM USS WASP, GUADALCANAL, 7 AUGUST, 1942



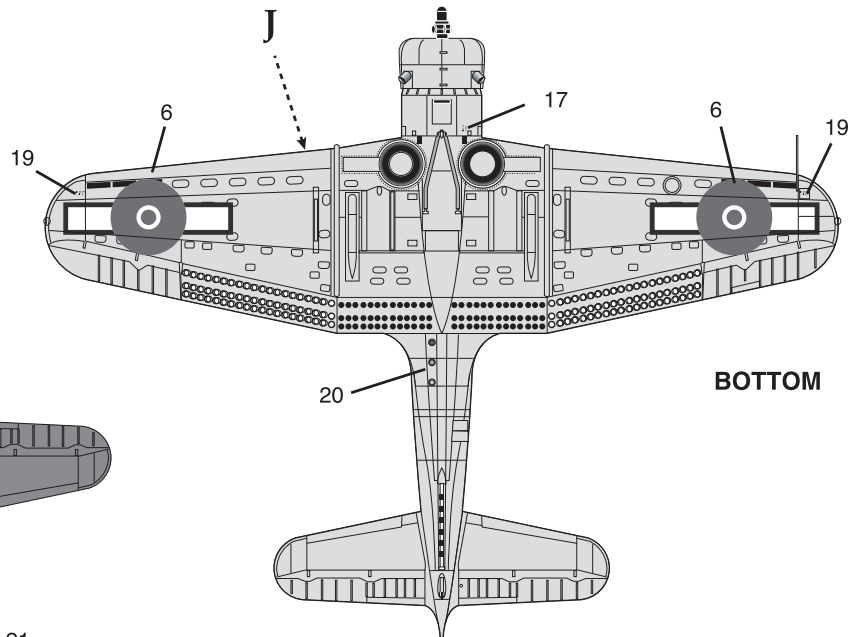
<i>PAIN COLORS</i>	J	L	H	E	P
	 LT. GRAY FS36440	 NEUTRAL GRAY FS36173	 INTERMEDIATE BLUE FS35164	 FLAT BLACK	 YELLOW FS13538

DAUNTLESS FROM NO. 25 SQUADRON RNZAF, SEAGROVE, NEW ZEALAND, JULY 1943

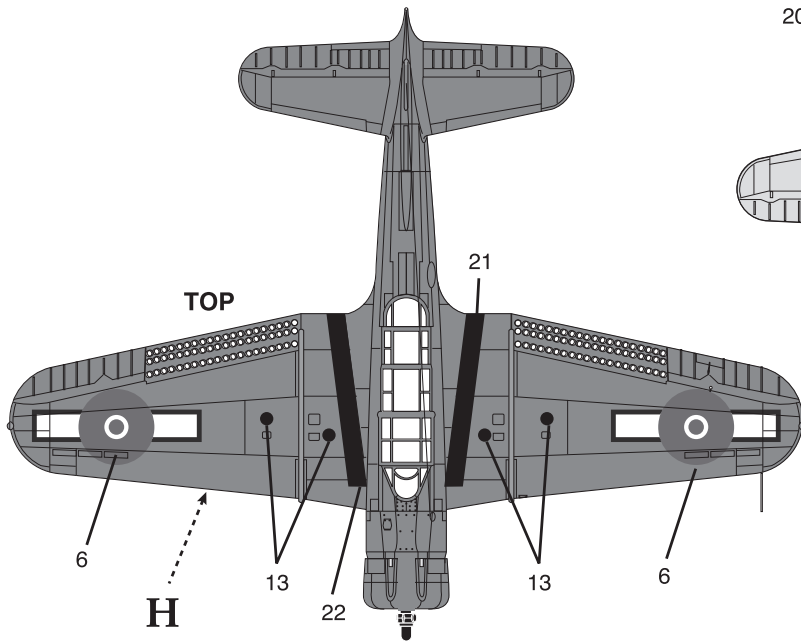


LEFT SIDE






RIGHT SIDE



BOTTOM



TOP

<i>PAIN COLORS</i>	J	L	H	E	P
	 LT. GRAY FS36440	 NEUTRAL GRAY FS36173	 INTERMEDIATE BLUE FS35164	 FLAT BLACK	 YELLOW FS13538